

ZT400-Serie Industriedrucker

Ein neuer Maßstab bei Leistung, Vielseitigkeit und Benutzerfreundlichkeit

Sorgen Sie für effiziente betriebliche Abläufe mit den robusten Druckern der ZT400-Serie von Zebra. Der ZT400 bietet fortschrittliche Technologie, die Vielseitigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Leistung auf ein neues Niveau bringt. Die ZT400-Serie ist in drei Druckauflösungen und zwei Druckbreiten erhältlich und eignet sich für eine Vielzahl von Anwendungen in den Bereichen Fertigung, Transport und Logistik, Einzelhandel und mehr. Zeigen Sie den Druckerstatus auf einen Blick an und verwalten Sie die Einstellungen schnell über das große Farb-Touch-Display. Durch vor Ort installierbare Optionen für Konnektivität, Medienhandhabung ohne Trägermaterial und RFID können Sie ganz einfach neue Funktionen hinzufügen, wenn sich Ihre Anforderungen ändern. Und für Ihre IT-Teams sind die ZT400-Drucker einfach zu integrieren und zu verwalten – dank Zebra DNA™ für Drucker, einer Suite von auf Link-OS™ basierenden Anwendungen, Dienstprogrammen und Entwicklertools. Das Ergebnis? Der ZT400 kann mit seiner Vielseitigkeit, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit Ihre industriellen Druckanforderungen jetzt und in Zukunft erfüllen.



Vielseitig, um Ihren wachsenden Anforderungen gerecht zu werden

Konfigurieren Sie Ihren Weg mit mehreren Konnektivitätsoptionen

Der ZT400 ist standardmäßig mit Ethernet, Seriell, USB, Dual-USB-Host und Bluetooth® 4.1 ausgestattet. Fügen Sie die optionale Dualband-Wireless-Karte hinzu, die jetzt mit 802.11ax/Bluetooth 5.3 erhältlich ist, um blitzschnelle und zuverlässige Wireless-Verbindungen in Ihrem Wi-Fi™-6-/6E-Netzwerk herzustellen.

Für eine breite Vielfalt von Medien und Anwendungen konzipiert

Der ZT400 ist als 4- und 6-Zoll-Modell mit 203 dpi, 300 dpi und 600 dpi* erhältlich (600 dpi nur beim 4-Zoll-Modell des ZT411). Fügen Sie RFID-Technologie hinzu, um Etiketten zu drucken und zu kodieren, um die Nachverfolgbarkeit und die Sichtbarkeit zu verbessern. Wählen Sie die exklusive ZT411 RFID-On-Metal-Tagging-Lösung von Zebra, die eine spezielle Option zum Drucken und Codieren von dickeren RFID-Etiketten für Metallbehälter und -bestände darstellt.

Dual-USB-Host-Anschlüsse für mehr Flexibilität

Über zwei USB-Host-Anschlüsse können Sie eine Vielzahl von USB-Gerätetypen direkt anschließen. Verwenden Sie einen Speicherstick, um Firmware, Dateien und Konfigurationen zu replizieren oder Formate auf unkomplizierte Weise zu drucken und zu übertragen. Vereinfachen Sie die Dateneingabe, indem Sie gleichzeitig einen Scanner und eine Tastatur anschließen – dank zwei Host-Ports können die Peripheriegeräte angeschlossen bleiben.

Entwickelt sich gemeinsam mit Ihren Anforderungen weiter

Sie können den ZT400 mit einer Reihe von Medienoptionen anpassen, die sich in wenigen Minuten installieren lassen. Es sind zwei offene Medienfächer vorhanden, um weitere Verbindungsoptionen unterzubringen. Zudem unterstützen die robuste Rechenleistung und der Arbeitsspeicher Firmware-Upgrades und neue Zebra DNA-Tools auch in der Zukunft.

Nachhaltige Erhöhung der Produktivität mit ZeroLiner

Mit der Drucklösung ZeroLiner von Zebra ohne Trägermaterial können Sie Ihre Produktivität steigern, indem Sie bis zu 50 % mehr Etiketten pro Rolle drucken, Ausfallzeiten durch Rollenwechsel minimieren und das lästige Abziehen des Trägerpapiers vermeiden. Sorgen Sie für Nachhaltigkeit mit weniger Abfall und CO2-Emissionen durch die Eliminierung von Trägermaterial und reduzierten Materialverbrauch. Der ZT411 für Etiketten ohne Trägermaterial minimiert Klebstoffrückstände und wurde speziell für ZeroLiner-Etiketten von Zebra entwickelt und mit diesen getestet. Es gibt ihn in allen Auflösungsoptionen für viele Anwendungen. Die ab Werk installierte Option für Etiketten ohne Trägermaterial arbeitet nur mit Thermodirektdruck, was die Umwelt zusätzlich schont, weil unnötige Teile vermieden werden. Als Alternative gibt es jetzt ein Upgrade-Kit für trägerloses Drucken für vorhandene ZT411 Drucker. Dieses vor Ort installierbare Kit ermöglicht eine einfache Umrüstung Ihrer ZT411-Drucker. Die Vielseitigkeit bleibt erhalten, da bei Bedarf der Wechsel zum Thermotransferdruck möglich ist.

Sorgen Sie dafür, dass Ihre geschäftskritischen Prozesse stets effizient ablaufen.

Weitere Informationen finden Sie auf www.zebra.com/zt400.

Mühele Integration und Nutzung

Großes Farbdisplay für einen reibungslosen Betrieb

Der ZT400 lässt sich dank seiner intuitiven symbolbasierten Oberfläche einfach einrichten und verwenden. Über das 4,3-Zoll-Vollfarb-Touch-Display können Sie mit dem benutzerfreundlichen Symbolmenüsystem schnell durch die Druckereinstellungen navigieren, um Sprachen, Druckereinstellungen, Konnektivitätsoptionen und mehr zu ändern. Zebra-Touchscreens wurden fachmännisch entwickelt und gründlich getestet. Sie sind robust und zuverlässig und entsprechen dem Rest des Zebra-Druckerportfolios. Dies schließt die robuste Toleranz von Zebra gegenüber Temperatur, Feuchtigkeit, Staub und anderen Umwelteinflüssen ein. Und sollte der Drucker den Betrieb unterbrechen oder einen Fehler melden, sehen Sie die farbcodierten Warnungen aus der Ferne. So wissen Sie sofort, welcher Eingriff erforderlich ist.

Einfaches Einlegen von Druckmedien und Farbband

Die seitliche Öffnung für Verbrauchsmaterial macht das Einlegen einfacher, schneller und benutzerfreundlicher. Der farbcodierte Medienpfad hilft dem Benutzer beim Einlegen von Medien und Farbband im Drucker, und dank der Beleuchtung ist alles selbst bei schlechten Lichtbedingungen deutlich zu erkennen.

Platzsparendes Design

Die zweifach klappbare Abdeckung ermöglicht eine einfache Unterbringung selbst auf engstem Raum. Die ENERGY STAR®-Zertifizierung gewährleistet, dass Sie während des gesamten Lebenszyklus Kosten sparen.

Direkte Anbindung an Ihr Industrial-Ethernet-Netzwerk

Mit der Network Connect-Option können Sie ZT400-Drucker direkt und ohne zusätzliche Adapter nahtlos in Ihr Industrial-Ethernet-Netzwerk einbinden. Dies beseitigt Schwachstellen, verbessert die Sicherheit und spart Arbeitsstunden für Einrichtung, Verwaltung und Problembehandlung.

Gerätekopplung und Informationszugriff auf Berührung

Mit Print Touch™ können Sie Drucker der ZT400-Serie mit einem Fingertipp mit NFC-fähigen Geräten koppeln. Dynamische QR-Codes ermöglichen Ihnen den sofortigen Zugriff auf die benötigten Daten, einschließlich Videos mit Anleitungen von Zebra und den Produkt-Support.

Einfache Verwaltung

Zebra DNA für Drucker – Druckertransformation von innen

Wenn es um die Wertmaximierung Ihrer Drucker geht, ist die Hardware nur der erste Schritt.

Die ZT400-Serie basiert auf Link-OS, dem robusten Drucker-Betriebssystem von Zebra, und Zebra DNA für Drucker, einer Kombination aus Produktivitäts-, Verwaltungs-, Entwicklungs- und Transparenztools. Das sorgt durch höhere Leistung, vereinfachte Fernverwaltung und problemlose Integration für ein erstklassiges Druckerlebnis.

Einfache Verwaltung Ihres gesamten Druckerbestands – von einem zentralen Standort aus

Mit unseren umfangreichen und flexiblen Fernverwaltungstools können Sie Drucker jederzeit und überall schnell und auf unkomplizierte Weise warten und sichern und zudem Problembehebungen durchführen. Mit Printer Profile Manager Enterprise können Sie einen Drucker, eine Druckergruppe oder alle Ihre Drucker überall auf der Welt verwalten. Mit dieser browserbasierten Lösung können Sie umgehend jeden Link-OS-Drucker in Ihrem Netzwerk ermitteln – die Lokalisierung, Konfiguration oder Fehlerbehebung für Drucker muss nicht manuell erfolgen. Neben den optionalen Enterprise-Fernverwaltungstools bieten wir eine komplette Suite an ergänzenden Dienstprogrammen für die einfache Ersteinrichtung und Konfiguration.

Nahtlose Integration in Ihr Geräteverwaltungssystem

Über eine einzige Oberfläche können Sie alle Ihre Drucker und anderen Geräte von Zebra einfach verwalten – einschließlich der ZT400-Serie. Mit den MDM Connectors von Zebra DNA für Drucker können Sie problemlos ins Netzwerk eingebundene Drucker der ZT400-Serie in Ihr vorhandenes AirWatch- oder SOTI® MobiControl-MDM-System integrieren.

Leistung, auf die Sie sich verlassen können

Maximaler Durchsatz und höchste Produktivität

Vermeiden Sie unnötige Verzögerungen in Ihren betrieblichen Abläufen, während Sie darauf warten, dass ein Etikett gedruckt wird. Die erstklassige Leistung ermöglicht ein schnelles Drucken des ersten Etiketts und einen hohen Durchsatz, damit das Etikett fertig ist, sowenn Sie es brauchen.

Hohe Robustheit für anspruchsvolle Anwendungen

Sie können sich darauf verlassen, dass die ZT400 Series für viele Jahre zuverlässig ihren Dienst verrichten wird. Der stabile Metallrahmen bewährt sich auch in anspruchsvollsten Umgebungen. Eine Langzeitbeschichtung schützt die Druckköpfe beim Betrieb im Thermodirektmodus, sodass Sie sie seltener wechseln müssen. Stellen Sie mit der Druckkopfelement-Erkennung eine optimale Druckqualität sicher. Jedes Detail von den kohlenfaserverstärkten Zahnrädern bis hin zum strapazierfähigen USB-Kabel wurde sorgfältig durchdacht und getestet, damit Sie eine maximale Betriebszeit während des gesamten Druckerlebenszyklus erhalten.

Zuverlässige, herausragende von Zebra zugelassene Verbrauchsmaterialien

Druckerverbrauchsmaterialien beeinflussen viele Aspekte des Druckens, von der Lebensdauer des Druckkopfs bis hin zur operativen Effizienz. Aus diesem Grund entwickeln und produzieren wir unsere eigenen Thermodruck-Verbrauchsmaterialien und unterziehen diese strengen Tests. Somit gewährleisten wir eine optimierte Leistung Ihres Zebra-Druckers – und sorgen für Ihr Vertrauen. Von Zebra zugelassene Verbrauchsmaterialien stehen für branchenführende Qualität, erstklassigen Service und langjähriges Thermodruck-Know-how.

Maximierung der Betriebszeiten, des Geschäftsbetriebs und der Druckertransparenz mit Services

Sie investieren in Zebra-Drucker, um die Effizienz Ihrer kritischen Betriebsabläufe zu steigern. Nun können Sie mithilfe von Zebra OneCare eine zuverlässige Leistung gewährleisten und Reparaturausgaben vermeiden, die nicht im Budget eingeplant sind. Sie profitieren von unübertroffenem technischem Support direkt von Zebra sowie von einem umfassenden Reparaturservice, der auch versehentliche Beschädigungen abdeckt und klar definierte Reparatur- und Bearbeitungszeiten umfasst. Zudem bieten die Support- und Transparenz-Services von Zebra die benötigten Echtzeit-Einblicke in den Druckerbetrieb, um die Druckerverfügbarkeit zu steigern und die Nutzung innerhalb Ihrer Arbeitsabläufe zu optimieren.

Technische Daten

Standardmerkmale

- Druckmethoden: Thermotransfer- und Thermodirektdruck
- Baubranche: Metallgehäuse und zweifach klappbare Metall-Medienabdeckung mit großem durchsichtigem Sichtfenster
- Einfacheres Einlegen von Druckmedien und Farbband durch Seitenöffnung für Verbrauchsmaterial
- Dünnfilm-Druckkopf mit E3™ (Element Energy™ Equalizer) für hohe Druckqualität
- Kommunikation: USB 2.0, High-Speed, RS-232 seriell, 10/100-Ethernet, Bluetooth 4.2, Dual-USB-Host
- 4,3-Zoll-Farb-Touch-Display mit intuitivem Menü für schnelle Bedienung und Einstellungsverwaltung
- Druckerstatus durch zweifarbige LEDs schnell erkennbar
- ENERGY STAR-gerecht
- ZebraDesigner Essentials – Easy Label Design Tool kostenlos unter www.zebra.com/zebradesigner

Physische Merkmale

Abmessungen (geschlossen)	ZT411: 19,5 Zoll L x 10,6 in. B x 12,75 in. H 495 mm L x 269 mm B x 324 mm H ZT421: 19,5 Zoll L x 13,25 in. B x 12,75 in. H 495 mm L x 336 mm B x 324 mm H ZT411 mit voller Rückspulung: 19,7 in L x 10,8 in B x 16,7 in H 500 mm L x 274 mm B x 425 mm H ZT421 mit voller Rückspulung: 19,7 in L x 13,3 in B x 16,7 in H 500 mm L x 338 mm B x 425 mm H Hinweis: Die Abmessungen gelten für das Basismodell. Wenden Sie sich an Ihren Vertriebsmitarbeiter, um Einzelheiten zu anderen Konfigurationen zu erfahren.
Gewicht:	ZT411: 36 lb/16,33 kg ZT421: 40 lb/18,14 kg ZT411 mit voller Rückspulung: 48,7 lb/22,09 kg ZT421 mit voller Rückspulung: 55,3 lb/25,08 kg

Druckerspezifikationen

Auflösung	203 dpi/8 Punkt pro mm 300 dpi/12 Punkte pro mm (optional) 600 dpi/24 Punkte pro mm (optional nur für ZT411)
Speicher	256 MB SDRAM-Speicher Integrierter linearer 512-MB-Flash-Speicher
Maximale Druckbreite	ZT411: 4,09 Zoll/104 mm ZT421: 6,6 Zoll/168 mm
Maximale Druckgeschwindigkeit	ZT411: 14 ips/356 mm pro Sekunde ZT421: 12 ips/305 mm pro Sekunde
Mediensensoren	Einstellbare Dual-Media-Sensoren: durchlässig und reflektierend
Drucklänge	ZT411• 203 dpi: 157 in./3.988 mm • 300 dpi: 73 in./1.854 mm • 600 dpi: 39 in./991 mm ZT421• 203 dpi: 102 in./2.591 mm • 300 dpi: 45 in./1.143 mm

Medienmerkmale

Medienbreite	ZT411• 1,00 in./25,4 mm bis 4,5 in./114 mm Abrissleiste/Schneidvorrichtung • 1,00 in./25,4 mm bis 4,25 in./108 mm Spender/Aufwickler ZT421• 2,00 in./51 mm bis 7,0 in./178 mm Abrissleiste/Schneidvorrichtung • 2,00 in./51 mm bis 6,75 in./171 mm
--------------	--

Optionen und Zubehör

Kommunikation	Zwei offene Kommunikationssteckplätze zum Hinzufügen interner Karten für: • Dualband 802.11ax WLAN und Bluetooth 5.3 • Dualband 802.11ac WLAN und Bluetooth 4.2 • Parallel (bidirektionale Schnittstelle) • 10/100-Ethernet • Applikatorschnittstelle
Medienhandhabung	Rückspulen: Spult intern eine volle Rolle gedruckter Etiketten auf einem 3-Zoll-Kern zurück oder zieht den Träger ab und spult ihn zurück (nur ab Werk installiert) Spule: Vorn montierte passive Option Spule: Trägerspule – zusätzliche Spule mit Trägerspule (passt in Standarddruckerbasis) Schneidvorrichtung: Vorn montierte Guillotine-Schneidvorrichtung und Auffangkorb 1 in. Kerninnendurchmesser der Hängevorrichtung der Medienversorgung (nur ZT411) Farbbandspule für mit Tintenseite nach innen gewickelte Farbbänder (nur ZT411)
ohne Trägermaterial*	Für Etiketten ohne Trägermaterial gibt es zwei Optionen: • Ab Werk installiert, Modell für trägerloses Drucken (nur mit Thermodirektdruck erhältlich) • Vor Ort installierbares Upgrade-Kit für trägerloses Drucken *Nur bei ZT411 erhältlich
RFID-	Unterstützt Tags, die kompatibel sind mit: UHF EPC Gen 2 V2.1, ISO/IEC 18000-63 und RAIN-RFID-Protokollen Integriertes RFID-System kann vom Benutzer vor Ort erweitert werden und ist sowohl bei 4-Zoll-Modellen als auch bei 6-Zoll-Modellen verfügbar Automatische Wahl der optimalen Codierereinstellungen durch adaptive Codiertechnologie Vor Ort installierbares On-Metal-RFID-Kit erhältlich* *Nur ZT411 (nicht verfügbar beim Modell mit 600 dpi)
Keyboard Display Unit	Keyboard Display Unit ZKDU™ für unabhängige Druckanwendungen
Automatisierung	Vor Ort installierbares Kit für den ZT411 zur Verwendung mit automatischem Kennzeichnungssystem. Unter anderem: • Erweiterter Abziehmechanismus • Erfasste Medienspindel • Applikator-Schnittstellenkarte

Barcode-Symbolsätze

Lineare Barcodes	Code 11, Code 39, Code 93, Code 128 mit den Teilmengen A/B/C und UCC-Fallcodes, ISBT-128, UPC-A, UPC-E, EAN-8, EAN-13, UPC und EAN 2- oder 5-stelliger Ergänzung, Plessey, Postnet, Standard 2-von-5, Industrie 2-von-5, Interleaved 2-von-5, Logmars, MSI, Codabar, Planet Code
Zweidimensionale Barcodes	Codablock, PDF417, Code 49, DataMatrix, MaxiCode, QR Code, TLC 39, MicroPDF, RSS-14 (und Composite-Codes), Aztec

Märkte und Anwendungen

Fertigung

- Unfertige Erzeugnisse
- Produkt-ID/Seriennummern
- Verpackungsetikettierung
- Wareneingangs-/Einlagerungsetikettierung

Transport und Logistik

- Kommissionieren/Verpacken
- Versand/Wareneingang
- Cross-Docking
- Normetikettierung

Einzelhandel

- Verteilzentren
- Back-of-Store-Abläufe

Gesundheitswesen

- Laboretikettierung
- Blutbanketikettierung
- Bestandsverfolgung
- Medikamentenetikettierung

Medienmerkmale

	Spender/Aufwickler
Maximale Medienrollen-Größe	8,0 in./203 mm Außendurchmesser bei 3 in./76 mm Kerninnendurchmesser
Medienstärke	0,0023 in./0,058 mm bis 0,010 in./0,25 mm
Medientypen	Endlos, gestanzt, mit Aussparungen, Reflexmarke, ohne Trägermaterial** Nur zur Verwendung mit Druckermodell für Medien ohne Trägermaterial.

Farbbandmerkmale

Standardlänge	1.476 Fuß/450 m
Breite	ZT411: 2,00 in./51 mm bis 4,33 in./110 mm ZT421: 2,00 in./51 mm bis 6,85 in./174 mm
Kern	1,0 in./25 mm Innendurchmesser

Umgebungsbedingungen

Betriebstemperatur	Wärmeübertragung: 40 °F bis 104 °F/5 °C bis 40 °C Direktwärme: 32 °F bis 104 °F/0 °C bis 40 °C
Lagerungs-/Transporttemperatur	-40 °F bis 140 °F/-40 °C bis 60 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	20 % bis 85 % nicht kondensierend
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	5 % bis 85 % nicht kondensierend

Programmiersprachen

ZBI 2.0™ – optionale leistungsfähige Programmiersprache, die es ermöglicht, dass Drucker unabhängige Anwendungen ausführen, Verbindungen zu Peripheriegeräten herstellen und noch viel mehr können. ZPL und ZPL II™ – Zebra Programming Language ermöglicht eine fortgeschrittene Etikettenformatierung und Druckersteuerung und ist mit allen Zebra-Druckern kompatibel. EPL und EPL2™ – die Eltron™ Programming Language mit Zeilenmodus vereinfacht die Etikettenformatierung und ermöglicht die Formatkompatibilität mit älteren Anwendungen. (EPL nur bei 203-dpi-Modellen verfügbar.)

Elektrik

Mit autom. Erkennung (PFC-kompatibel), 100–240 V AC, 50–60 Hz, ENERGY STAR-gerecht
--

Zulassungen

Sicherheit und EMV	IEC 62368, Class B, EN 55032, EN 55035, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3
Produktkennzeichnungen	Einschließlich, aber nicht beschränkt auf cTUVus, CE, FCC, ICES-003(B), VCCI, RCM, NOM, S-Mark, CCC, EAC, BSMI, KCC, SAB5, In-Metro, BIS

Schriftarten und Grafiken

16 residente erweiterbare ZPL-II-Bitmap-Schriftarten und zwei residente skalierbare ZPL-Schriftarten Asiatische und andere internationale skalierbare Bitmap-Schriften Unicode™: für mehrsprachige Drucke Zu Download-Objekten gehören Grafiken, skalierbare und Bitmap-Schriften, Etikettenvorlagen und -formate. IBM Codepage 850, internationale Zeichen verfügbar in Schriftarten A, B, C, D, E, F, G und O durch Softwaresteuerung Unterstützung von Codepage 1250, 1252, 1253, 1254, 1255 mit Schriftart O 64 MB nichtflüchtiger Speicher (für Benutzer verfügbar) für herunterladbare Objekte 8 MB für Benutzer verfügbares SDRAM

Empfohlene Services

	Zebra OneCare™-Wartungspläne sorgen für maximale Leistung und Geräteverfügbarkeit und schützen Ihre kritischen Betriebsabläufe und Ihre Drucker durch definierte Service Levels. Weitere Informationen finden Sie auf www.zebra.com/zebraonecare
Zebra OneCare Select	Umfassende Abdeckung, einschließlich Druckköpfe, normalen Verschleißes und versehentlicher Beschädigungen Bevorzugter 24x7-Live-Zugriff auf technischen Support und Software-Updates Ersatzgerät-Lieferung im Voraus und Expressversand (Ersatzgerät am nächsten Tag) Standard-Inbetriebnahme Online-Abwicklung von Warenrücksendungen (RMA)
Zebra OneCare Essential	Umfassende Abdeckung, einschließlich Druckköpfe, normalen Verschleißes und versehentlicher Beschädigungen Bevorzugter 8x5-Live-Zugriff auf technischen Support und Software-Updates Depot-Reparaturen innerhalb von drei Tagen mit kostenloser Rücksendung auf dem Landweg Online-Abwicklung von Warenrücksendungen (RMA)
	Hinweis: Die Serviceverfügbarkeit kann je nach Land variieren.

Zebra DNA für Drucker

Dieser Drucker wird von unserer leistungsstarken Zebra DNA-Suite mit Anwendungen, Dienstprogrammen und Entwicklertools unterstützt, die für eine bessere Performance, einfache Fernverwaltbarkeit und unkomplizierte Integration unserer Drucker sorgt. Zebra DNA-Funktionen können je nach Modell variieren. Möglicherweise ist ein Supportvertrag erforderlich. Weitere Informationen finden Sie unter: www.zebra.com/zebradna
--



Zentrale Nordamerika und
Unternehmenszentrale
+1 800 423 0442
inquiry4@zebra.com

Zentrale Asien-Pazifik
+65 6858 0722
contact.apac@zebra.com

Zentrale EMEA
zebra.com/locations
contact.emea@zebra.com

Zentrale Lateinamerika
+1 847 955 2283
la.contactme@zebra.com

Alle Rechte vorbehalten. Zebra und der stilisierte Zebra-Kopf sind Marken von ZTC, die in vielen Ländern weltweit eingetragen sind. Alle anderen Marken sind im Besitz der jeweiligen Eigentümer. ©2025 ZTC. und/oder verbundene Unternehmen. 02/04/2025 HTML